

**KOMISSION ASETUS (EU) N:o 144/2011,****annettu 17 päivänä helmikuuta 2011,****sellaisten kolmansien maiden ja alueiden tai niiden osien luetteloiden vahvistamisesta, joista on sallittua tuoda Euroopan unionin alueelle tiettyjä eläimiä ja tuoretta lihaa, sekä eläinlääkärintodistuksia koskevista vaatimuksista annetun asetuksen (EU) N:o 206/2010 muuttamisesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden tuotantoon, jalostukseen, jakeluun ja yhteisön alueelle tuomiseen liittyvistä eläinten terveyttä koskevista säännöistä 16 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston direktiivin 2002/99/EY<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 8 artiklan johdantolauseen, 8 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan ja 9 artiklan 2 kohdan b alakohdan,ottaa huomioon eläinten terveyttä koskevista säännöistä tiettyjen elävien sorkka- ja kavioläinten yhteisöön tuonnin ja yhteisön kautta kuljetuksen osalta, direktiivien 90/426/ETY ja 92/65/ETY muuttamisesta ja direktiivin 72/462/ETY kumoamisesta 26 päivänä huhtikuuta 2004 annetun neuvoston direktiivin 2004/68/EY<sup>(2)</sup> ja erityisesti sen 6 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan ja 7 artiklan e alakohdan

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Eläinten terveyteen liittyvistä ongelmista yhteisön sisäisessä nautaeläinten ja sikojen kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1964 annettua neuvoston direktiiviä 64/432/ETY<sup>(3)</sup> sovelletaan unionin sisäiseen nautaeläinten kauppaan. Siinä säädetään, että jalostus- ja tuotantonautaeläinten on oltava peräisin virallisesti nautojen tarttuvasta leukoosista vapaalta tilalta ja silloin, kun on kyse 12:ta viikkoa vanhemmista eläimistä, eläinten on täytynyt reagoida negatiivisesti eläinten lähtöä alkuperäkarjasta edeltävien 30 päivän kuluessa tehdyssä yksittäisessä koeksessä, joka vastaa kyseisen direktiivin liitteen D määräyksiä.
- (2) Lisäksi direktiivissä 64/432/ETY vahvistetaan diagnostiset testit, joita on käytettävä luomistaudin osalta, sekä todistuksia koskevat vaatimukset unionin sisäisessä jalostus- ja tuotantonautaeläinten kaupassa. Kyseinen direktiivi, sellaisena kuin se on muutettuna komission päätöksellä 2008/984/EY<sup>(4)</sup>, sisältää nyt myös fluoresenssipolarisaatiomäärityksen vakiomuotoisena diagnostisena testinä.
- (3) Direktiivissä 2004/68/EY vahvistetaan eläinten terveyttä koskevat vaatimukset elävien sorkka- ja kavioläinten unioniin tuonnin ja unionin kautta kuljetuksen osalta. Kyseisiin vaatimuksiin sisältyy elävien sorkka- ja kavioläinten osalta eläinten terveyttä koskevia erityisvaatimuksia, jotka perustuvat niitä tauteja koskevien unionin säädösten sääntöihin, joille kyseiset eläimet ovat alttiita.
- (4) Direktiivissä 2004/68/EY säädetään lisäksi, että erityisvaatimuksia voidaan vahvistaa sellaisten kolmansien maiden kohdalla, joiden osalta unioni on virallisesti tunnustanut vastaavuuden kyseisen kolmannen maan antamien virallisten terveystakeiden perusteella.
- (5) Sellaisten kolmansien maiden ja alueiden tai niiden osien luetteloiden vahvistamisesta, joista on sallittua tuoda Euroopan unionin alueelle tiettyjä eläimiä ja tuoretta lihaa, sekä eläinlääkärintodistuksia koskevista vaatimuksista 12 päivänä maaliskuuta 2010 annetussa komission asetuksessa (EU) N:o 206/2010<sup>(5)</sup> vahvistetaan eläinlääkärintodistuksiin liittyvät vaatimukset, jotka koskevat elävien eläinten ja tuoreen lihan tiettyjen lähetysten tuomista unionin alueelle. Sen liitteissä I ja II vahvistetaan luettelot kolmansista maista ja alueista tai niiden osista, joista kyseisiä eläimiä ja lihaa sisältäviä lähetyskiä saa tuoda unionin alueelle.
- (6) Lisäksi asetuksen (EU) N:o 206/2010 liitteessä I vahvistetaan unioniin tuomista koskevat erityisedellytykset sellaisten kotieläiminä pidettyjen nautaeläinten osalta, jotka on tarkoitettu jalostukseen tai tuotantoon, sekä eläinlääkärintodistuksen malli kyseisiä eläimiä varten, mukaan lukien *Bubalus*- ja *Bison*-lajit ja niiden risteytykset (BOV-X).
- (7) Asetuksen (EU) N:o 206/2010 liitteessä I olevalla erityisedellytyksellä 'IVb' tarkoitetaan aluetta, jolla on hyväksytyt tiloja, ja joka on tunnustettu nautan tarttuvasta leukoosista (EBL) virallisesti vapaaksi tuotaessa unioniin eläviä eläimiä, joille on myönnetty todistusmallin BOV-X mukainen todistus. Kyseistä erityisedellytystä olisi muutettava siten, että otetaan huomioon virallisesti nautan tarttuvasta leukoosista vapaata karjaa koskevat direktiivin 64/432/ETY säännökset.
- (8) Sen vuoksi asetuksen (EU) N:o 206/2010 liitteessä I olevassa 1 osassa vahvistettua erityisedellytystä IVb sekä kyseisen liitteen 2 osassa vahvistettua eläinlääkärintodistuksen mallia (BOV-X) olisi muutettava.
- (9) Lisäksi asetuksen (EU) N:o 206/2010 liitteessä I olevaa 6 osaa olisi muutettava siten, että otetaan huomioon direktiivissä 64/432/ETY tarkoitettu diagnostinen testi fluoresenssipolarisaatiomääritys.

<sup>(1)</sup> EYVL L 18, 23.1.2003, s. 11.<sup>(2)</sup> EUVL L 139, 30.4.2004, s. 321.<sup>(3)</sup> EYVL 121, 29.7.1964, s. 1977.<sup>(4)</sup> EUVL L 352, 31.12.2008, s. 38.<sup>(5)</sup> EUVL L 73, 20.3.2010, s. 1.

- (10) Asetuksessa (EU) 206/2010 säädetään myös, että unioniin tuotavan tuoreen lihan on täytettävä kyseistä lihaa koskevassa asiaankuuluvassa eläinlääkärintodistuksessa vahvistetut vaatimukset asetuksen liitteessä II olevassa 2 osassa vahvistettujen mallien mukaisesti ja ottaen huomioon tällaista lihaa koskevat erityisvaatimukset tai sen osalta vaaditut lisätakeet.
- (11) Botswana on pyytänyt lupaa viedä unioniin luottomaksi leikattua ja raakakypsytettyä naudanlihaa asetuksen (EU) N:o 206/2010 liitteessä II olevassa 1 osassa olevan taulukon sarakkeessa 2 koodilla BW-4 merkityllä alueella olevalta eläintautien valvontavyöhykkeeltä 4a.
- (12) Kolmansista maista peräisin olevan lihan tuontia unioniin koskevat vaatimukset riippuvat vievän kolmannen maan, alueen tai sen osan eläinten terveystilanteesta. Maailman eläintautijärjestö (OIE) määrittää jäsenmaidensa suu- ja sorkkatautilanteen, ja toukokuussa 2010 se totesi kyseisen alueen suu- ja sorkkataudista vapaaksi alueeksi, jolla ei anneta rokotuksia. Botswana on perustanut 10 km:n tehovalvontavyöhykkeen, joka erottaa taudista vapaan vyöhykkeen kyseisen maan muista osista.
- (13) Botswanalle olisi näin ollen annettava lupa tuoda unioniin taudista vapaalta vyöhykkeeltä peräisin olevaa luottomaksi leikattua ja raakakypsytettyä naudanlihaa. Sen vuoksi asetuksen (EU) N:o 206/2010 liitteessä II olevassa 1 osassa olevan taulukon sarakkeessa 4 olisi viitattava eläinlääkärintodistuksen malliin BOV. Sen vuoksi kyseisen asetuksen liitteessä II olevaa 1 osaa olisi muutettava.
- (14) Sen vuoksi asetuksen (EY) N:o 206/2010 liitteitä I ja II olisi muutettava.

- (15) On tarpeen säätää siirtymäkaudesta, jotta jäsenvaltioilla ja teollisuudella olisi riittävästi aikaa toteuttaa tarvittavat toimenpiteet asetuksessa (EU) N:o 206/2010, sellaisena kuin se on muutettuna tällä asetuksella, vahvistettujen vaatimusten noudattamiseksi ilman, että häirittäisiin kaupankäyntiä.
- (16) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikkeetjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 206/2010 liitteet I ja II tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

Unionin alueelle saa 31 päivään toukokuuta 2011 saakka kestävän siirtymäkauden ajan edelleen tuoda sellaisten kotieläiminä pidettyjen nautaeläinten lähetyksiä, jotka on tarkoitettu jalostukseen ja/tai tuotantoon tuonnin jälkeen ja joiden mukana on eläinlääkärintodistus, joka on asetuksen (EU) N:o 206/2010 liitteessä I olevassa 2 osassa esitetyn mallin BOV-X mukainen ennen kyseiseen liitteeseen tämän asetuksen 1 artiklalla tehtyjä muutoksia.

*3 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä helmikuuta 2011.

*Komission puolesta*  
José Manuel BARROSO  
*Puheenjohtaja*

## LIITE

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 206/2010 liitteet seuraavasti:

1) Muutetaan liite I seuraavasti:

a) Korvataan 1 osassa oleva erityisedellytys "IVb" seuraavasti:

" **IVb**: karjat on tunnustettu naudan tarttuvasta leukoosista (EBL) virallisesti vapaiksi direktiivin 64/432/ETY liitteessä vahvistettujen edellytysten mukaisesti tuotaessa unioniin eläviä eläimiä, joille on myönnetty todistusmallin BOV-X mukainen todistus."

b) Korvataan 2 osassa malli BOV-X seuraavasti:

"Malli BOV-X

MAA

Eläinlääkärin todistus EU:iin vientiä varten

Osa I: Lähetys tiedot	I.1. Lähettäjä Nimi Osoite  Puhelin		I.2. Todistuksen viitenumero		I.2.a.			
			I.3. Toimivaltainen keskusviranomainen					
			I.4. Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen					
	I.5. Vastaanottaja Nimi Osoite  Postinro Puhelin		I.6.					
	I.7. Alku perämaa	ISO-koodi	I.8. Alkuperäalue	Koodi	I.9. Määränpäämaa	ISO-koodi	I.10. Määränpääalue	Koodi
	I.11. Alkuperäpaikka  Nimi Osoite		Hyväksyntänumero		I.12.			
	I.13. Lastauspaikka Osoite		Hyväksyntänumero		I.14. Lähtöpäivä			
	I.15. Kuljetusvälineet  Lentokone <input type="checkbox"/> Laiva <input type="checkbox"/> Junavaunu <input type="checkbox"/> Maantieajoneuvo <input type="checkbox"/> Muu <input type="checkbox"/> Tunnistetiedot Asiakirjaviitteet				I.16. EU:n saapumisrajatarkastusasema			
					I.17.			
	I.18. Tavarankuvaus				I.19. Nimikenumero (HS-koodi) <b>01.02</b>		I.20. Quantity	
I.21.				I.22. Pakkausten lukumäärä				
I.23. Sinetin nro/Kontin nro				I.24.				
I.25. Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen:  Karjankasvatu <input type="checkbox"/> Lihotus <input type="checkbox"/>								
I.26.				I.27. EU:iin tuontia tai maahantuloa varten <input type="checkbox"/>				
I.28. Tavaroiden tunnistustiedot  Laji (tieteellinen nimi)      Rotu      Tunnistusjärjestelmä      Tunnistenumero      Ikä      Sukupuoli								

MAA

Malli BOV-X

Osa II: Todistus	II. Terveyttä koskevat tiedot	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
	<p>II.1. <b>Kansanterveyttä koskeva vakuutus</b></p> <p>Allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistaa, että tässä todistuksessa kuvatut eläimet</p> <p>II.1.1. tulevat tiloilta, joihin ei ole sovellettu eläinten terveyteen liittyvin perustein virallisia kieltoja 42 viime päivän aikana luomistaudin osalta, 30 viime päivän aikana pernaruton osalta ja kuuden viime kuukauden aikana raivotaudin osalta, eivätkä eläimet ole olleet kosketuksissa sellaisilta tiloilta tulevien eläinten kanssa, jotka eivät täytä näitä vaatimuksia;</p> <p>II.1.2. eivät ole saaneet:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— stilbeenä tai tyreostaatteja,</li> <li>— estrogeeneja, androgeeneja, gestageeneja tai beetasalpaajia muussa kuin hoito- tai jalostustarkoituksessa (sellaisena kuin direktiivissä 96/22/EY määritellään);</li> </ul> <p>II.1.3. naudan spongiformisen enkefalopatian (BSE) osalta:</p> <p>(<sup>1</sup>) (<sup>2</sup>) <i>joko</i> [a] eläimet voidaan tunnistaa pysyvällä tunnistusjärjestelmällä, jonka avulla ne voidaan jäljittää emoihin ja karjoihin, joista ne ovat peräisin, eivätkä ne kuulu altistuneeseen karjaan asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä II olevan C luvun I osan 4 kohdan b alakohdan iv alakohdassa kuvatun mukaisesti;</p> <p>[b] jos asianomaisessa maassa on esiintynyt kotoperäistä BSE:tä, eläimet ovat syntyneet sen päivämäärän jälkeen, jona kielto ruokkia märehittäjiä märehittäjistä peräisin olevalla liha-luujauholla ja eläinrasvan sulatusjätteellä on pantu tosiasiallisesti täytäntöön, tai viimeisen kotoperäisen BSE-tapauksen syntymän jälkeen, jos syntymä on tapahtunut ruokintakiellon jälkeen.]</p> <p>(<sup>1</sup>) (<sup>3</sup>) <i>tai</i> [a] eläimet voidaan tunnistaa pysyvällä tunnistusjärjestelmällä, jonka avulla ne voidaan jäljittää emoihin ja karjoihin, joista ne ovat peräisin, eivätkä ne kuulu altistuneeseen karjaan asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä II olevan C luvun II osan 4 kohdan b alakohdan iv alakohdassa kuvatun mukaisesti;</p> <p>[b] eläimet ovat syntyneet sen päivämäärän jälkeen, jona kielto ruokkia märehittäjiä märehittäjistä peräisin olevalla liha-luujauholla ja eläinrasvan sulatusjätteellä on pantu tosiasiallisesti täytäntöön, tai viimeisen kotoperäisen BSE-tapauksen syntymän jälkeen, jos syntymä on tapahtunut ruokintakiellon jälkeen.]</p> <p>(<sup>1</sup>) (<sup>4</sup>) <i>tai</i> [a] eläimet voidaan tunnistaa pysyvällä tunnistusjärjestelmällä, jonka avulla ne voidaan jäljittää emoihin ja karjoihin, joista ne ovat peräisin, eivätkä ne kuulu altistuneeseen karjaan asetuksen (EY) N:o 999/2001 liitteessä II olevan C luvun II osan 4 kohdan b alakohdan iv alakohdassa kuvatun mukaisesti;</p> <p>[b] eläimet ovat syntyneet vähintään kaksi vuotta sen päivämäärän jälkeen, jona kielto ruokkia märehittäjiä märehittäjistä peräisin olevalla liha-luujauholla ja eläinrasvan sulatusjätteellä on pantu tosiasiallisesti täytäntöön, tai viimeisen kotoperäisen BSE-tapauksen syntymän jälkeen, jos syntymä on tapahtunut ruokintakiellon jälkeen.]</p>		
<p>II.2. <b>Eläinten terveyttä koskeva vakuutus:</b></p> <p>Allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistaa, että edellä kuvatut eläimet täyttävät seuraavat vaatimukset:</p> <p>II.2.1. ne tulevat alueelta, jonka koodi on: ..... (<sup>5</sup>) ja joka/jonka/jolla tämän todistuksen antamispäivänä</p> <p>(<sup>1</sup>) <i>joko</i> [a] on ollut 24 kuukauden ajan vapaa suu- ja sorkkataudista, 12 kuukauden ajan karjarutosta, bluetongue-taudista, Rift valley -kuumeesta, naudan tarttuvasta keuhkorutosta, lumpy skin -taudista ja episoottisesta verenvuototaudista sekä kuuden kuukauden ajan vesicular stomatitis -taudista,]</p> <p>(<sup>1</sup>) <i>tai</i> [a] i) on ollut 12 kuukauden ajan vapaa karjarutosta, bluetongue-taudista, Rift valley -kuumeesta, nautaeläinten tarttuvasta keuhkorutosta, lumpy skin -taudista ja episoottisesta verenvuototaudista ja kuuden kuukauden ajan vesicular stomatitis -taudista,</p> <p>ii) katsotaan olleen vapaa suu- ja sorkkataudista ..... (pp/kk/vvvv) lähtien, eikä sillä ole esiintynyt tapauksia/taudinpurkauksia kyseisen päivämäärän jälkeen, ja eläinten vienti alueelta sallitaan ..... (pp/kk/vvvv) tehdyllä komission päätöksellä ____/ ____ /EU,]</p> <p>ja [b] ei ole rokotettu näitä tauteja vastaan 12 viime kuukauden aikana ja jolle ei saa tuoda näitä tauteja vastaan rokotettuja kotieläimiä pidettyjä sorkkaeläimiä;</p> <p>II.2.2. ne ovat olleet II.2.1 kohdassa kuvatulla alueella syntymästään saakka tai vähintään kuusi kuukautta ennen niiden lähettämistä unioniin, eivätkä eläimet ole olleet kosketuksissa maahantuotuihin sorkkaeläimiin 30 viime päivän aikana;</p>			

## MAA

## Malli BOV-X

II.	Terveystä koskevat tiedot	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
II.2.3.	<p>ne ovat olleet syntymästään saakka tai vähintään 40 päivää ennen lähetystä I.11 kohdassa kuvatulla alkuperätilalla / kuvatuilla alkuperätiloilla, ja:</p> <p>a) tällä tilalla / näillä tiloilla ja lähistöllä 150 km:n etäisyydellä ei ole esiintynyt bluetongue-taudin ja epitsootisen verenvuototaudin tapauksia/taudinpurkauksia 60 edellisen päivän aikana,</p> <p>b) tällä tilalla / näillä tiloilla ja lähistöllä 10 km:n etäisyydellä ei ole esiintynyt muiden II.2.1 kohdassa tarkoitettujen tautien tapauksia/taudinpurkauksia 40 edellisen päivän aikana;</p>		
II.2.4.	niitä ei ole tarkoitus lopettaa kansallisen tautien hävittämisohjelman vuoksi, eikä niitä ole rokotettu II.2.1 kohdassa tarkoitettuja tauteja vastaan;		
II.2.5.	ne tulevat karjoista, joihin ei kohdistu tuberkuloosin, luomistaudin tai naudan tarttuvan leukoosin hävittämistä koskevan kansallisen lainsäädännön mukaisia rajoituksia;		
II.2.6.	<p>ne tulevat karjoista, jotka on virallisesti tunnustettu tuberkuloosista vapaiksi <sup>(6)</sup>;</p> <p><i>ja</i> <sup>(1)</sup> <sup>(7)</sup> <i>joko</i> [ne tulevat alueelta, joka on virallisesti tunnustettu luomistaudista vapaaksi <sup>(6)</sup>];</p> <p><sup>(1)</sup> <i>tai</i> [niille on tehty 30 viime päivän aikana ennen niiden unioniin lähettämistä nahansisäinen tuberkuliinitutkimus<sup>(8)</sup>, jonka tulokset ovat negatiiviset;]</p> <p><sup>(1)</sup> <i>tai</i> [ne ovat alle kuusi viikkoa vanhoja;]</p>		
II.2.7.	<p>niitä ei ole rokotettu luomistautia vastaan, ja ne tulevat karjoista, jotka on virallisesti tunnustettu luomistaudista vapaiksi <sup>(6)</sup>;</p> <p><i>ja</i> <sup>(1)</sup> <i>joko</i> [ne tulevat alueelta, joka on virallisesti tunnustettu luomistaudista vapaaksi <sup>(6)</sup>];</p> <p><sup>(1)</sup> <i>tai</i> [niille on tehty 30 viime päivän aikana ennen niiden unioniin lähettämistä otetuista näytteistä vähintään yksi nautojen luomistaudin testi <sup>(8)</sup>];</p> <p><sup>(1)</sup> <i>tai</i> [ne ovat alle 12 kuukautta vanhoja;]</p> <p><sup>(1)</sup> <i>tai</i> [ne ovat minkä tahansa ikäisiä kuohittuja uroksia;]</p>		
<sup>(1)</sup> <i>joko</i>	II.2.8A. ne tulevat karjoista, jotka kuuluvat naudan tarttuvan leukoosin viralliseen valvontajärjestelmään ja joissa ei ole esiintynyt mitään kliinisiä tai laboratoriotesteissä esille tulleita merkkejä tästä taudista kahden viime vuoden aikana;]		
<sup>(1)</sup> <i>tai</i>	<p>II.2.8A. ne tulevat karjoista, jotka on virallisesti tunnustettu naudan tarttuvasta leukoosista vapaiksi <sup>(6)</sup> <sup>(6a)</sup>];</p> <p><i>ja</i> <sup>(1)</sup> <sup>(7)</sup> <i>joko</i> [tulevat alueelta, joka on virallisesti tunnustettu naudan tarttuvasta leukoosista vapaaksi <sup>(6)</sup>];</p> <p><sup>(1)</sup> <i>tai</i> [niille on tehty 30 viime päivän aikana ennen niiden unioniin lähettämistä otetuista näytteistä naudan tarttuvan leukoosin testi <sup>(8)</sup> jonka tulokset ovat negatiiviset;]</p> <p><sup>(1)</sup> <i>tai</i> [ne ovat alle 12 kuukautta vanhoja;]</p>		
<sup>(1)</sup> <sup>(9)</sup> <i>tai</i>	II.2.8B. ne ovat saaneet negatiivisen tuloksen bluetongue-taudin ja epitsootisen verenvuototaudin vasta-aineiden osoittamiseksi kahdesti tehdyssä serologisessa testissä, joista ensimmäinen on tehty eristys-/karanteenijaksun alussa ..... (pp/kk/vvvv) otetusta verinäytteestä ja toinen aikaisintaan 28 päivää myöhemmin ..... (pp/kk/vvvv) otetusta verinäytteestä; toinen verinäyte voidaan ottaa aikaisintaan kymmenen päivää ennen vientiä;]		
II.2.9	<p>ne lähetetään/lähetettiin <sup>(1)</sup> alkuperätilaltaan/-tiloiltaan kulkematta minkään markkinapaikan kautta</p> <p><sup>(1)</sup> <i>joko</i> [suoraan unioniin,]</p> <p><sup>(1)</sup> <i>tai</i> [virallisesti hyväksytyyn I.13 kohdassa kuvattuun keräyskeskukseen, joka sijaitsee II.2.1 kohdassa kuvatulla alueella,]</p> <p><i>ja</i> ennen unioniin lähettämistä</p> <p>a) ne eivät olleet kosketuksissa muihin sorkkaeläimiin, jotka eivät täytä tässä todistuksessa kuvattuja terveysvaatimuksia,</p>		

MAA

Malli BOV-X

II. Terveystietä koskevat tiedot	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
<p>(b) ne ovat olleet ainoastaan sellaisessa paikassa, jossa ja jonka lähistöllä 10 km:n etäisyydellä ei ole 30 edellisen päivän aikana esiintynyt II.2.1 kohdassa tarkoitettujen tautien tapauksia/taudinpurkauksia;</p>		
<p>II.2.10. niiden kuljetukseen käytetyt ajoneuvot tai kontit puhdistettiin ja desinfoitiin virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella ennen lastausta;</p>		
<p>II.2.11. virkaeläinlääkäri tutki ne lastausta edeltäneiden 24 tunnin aikana, eikä niissä esiintynyt mitään kliinisiä taudin oireita;</p>		
<p>II.2.12. ne lastattiin lähetettäväksi unioniin ..... (pp/kk/vvvv) <sup>(10)</sup> I.15 kohdassa tarkoitetuissa kuljetusvälineissä, jotka oli ennen lastausta puhdistettu ja desinfoitu virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella ja jotka on varustettu siten, ettei niistä kuljetuksen aikana voi valua tai pudota ulosteita, virtsaa, kuivikkeita tai rehua.</p>		
<p><b>II.3. Eläinten kuljetustodistus</b></p>		
<p>Allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistaa, että edellä kuvattuja eläimiä on käsitelty ennen lastausta ja lastauksen aikana asetuksen (EY) N:o 1/2005 asiaa koskevien säännösten mukaisesti erityisesti juottamisen ja ruokinnan osalta ja että ne ovat riittävän hyväkuntoisia tarkoitettua kuljetusta varten.</p>		
<p><b>(1) <sup>(11)</sup> II.4. Erityisvaatimukset</b></p>		
<p>II.4.1. Virallisten tietojen mukaan I.11 kohdassa tarkoitettulla alkuperätalalla ei ole 12 viime kuukauden aikana tehty kliinisiä tai patologisia havaintoja naudan tarttuvasta rinotrakeiitista (IBR);</p>		
<p>II.4.2. I.28 kohdassa tarkoitettujen eläinten / tarkoitettujen eläimiä</p>		
<p>a) olivat eristyksissä toimivaltaisen viranomaisen hyväksymissä tiloissa 30 päivää ennen vientiin lähettämistä,</p>		
<p>b) on tutkittu IBR:n varalta aikaisintaan 21 päivän kuluttua eristyksen alkamisesta otetusta seerumista serologisella testillä, jonka tulokset ovat negatiiviset, ja kaikki eristyksissä olleet eläimet ovat myös saaneet negatiivisen tuloksen tästä testistä, ja</p>		
<p>c) ei ole rokotettu IBR:ää vastaan.]</p>		
<p><i>Huomautukset</i></p>		
<p>Tämä todistus on kotieläiminä pidetyille nautaeläimille (mukaan lukien Bubalus- ja Bison-lajit sekä niiden risteytykset), jotka on tarkoitettu jalostukseen ja/tai tuotantoon.</p>		
<p>Tuonnin jälkeen eläimet on toimitettava viipymättä määräpaikkana olevalle tilalle, jossa niitä on pidettävä vähintään 30 päivän ajan ennen tilan ulkopuolelle siirtämistä, teurastamoon lähettämistä lukuun ottamatta.</p>		
<p><b>I osa:</b></p>		
<p>— Kohta I.8: Ilmoitetaan asetuksen (EU) N:o 206/2010 liitteessä I olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.</p>		
<p>— Kohta I.13: Keräyskeskuksen on täytettävä asetuksen (EU) N:o 206/2010 liitteessä I olevassa 5 osassa vahvistetut hyväksyntää koskevat edellytykset.</p>		
<p>— Kohta I.15: Rekisteröintinumero (junavaunut tai kontti ja kuorma-autot), lennon numero (ilma-alus) tai nimi (laiva) on ilmoitettava. Jos lähetys puretaan ja lastataan uudelleen, lähettäjän on ilmoitettava siitä unionin saapumisrajatarkastusasemalle.</p>		
<p>— Kohta I.23: Konteista tai kuljetuslaatikoista ilmoitetaan kontin numero ja sinetin numero (tapauksen mukaan).</p>		
<p>— Kohta I.28: <i>Tunnistusjärjestelmä:</i> Eläimillä on oltava</p>		
<p>— tunnistusnumero, joka mahdollistaa niiden alkuperätilan jäljittämisen. Tunnistusjärjestelmä (kuten eläimeen kiinnitettävä merkki, tatuointi, polttomerkki, siru, transponderi) on täsmennettävä.</p>		
<p>— korvamerkki, jossa on viejämään ISO-koodi. Tunnistusnumeron on mahdollistettava alkuperätilan jäljittäminen.</p>		

## MAA

## Malli BOV-X

II. Terveystietä koskevat tiedot	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
<p>— Kohta I.28: <i>Laji</i>: Valitse tapauksen mukaan seuraavista "Bos", "Bison" ja "Bubalus".</p> <p>— Kohta I.28: <i>Ikä</i>: Syntymäaika (pp/kk/vv).</p> <p>— Kohta I.28: <i>Sukupuoli</i> (M = uros, F = naaras, C = kuohittu).</p> <p>— Kohta I.28: <i>Rotu</i>: Valitaan puhdasrotuinen, risteytetty.</p> <p><b>II osa:</b></p> <p>(1) Tarpeeton viivataan yli.</p> <p>(2) Ainoastaan, jos eläimet ovat syntyneet ja niitä on yhtäjaksoisesti kasvatettu maassa tai alueella, joka on luokiteltu asetuksen (EY) N:o 999/2001 5 artiklan 2 kohdassa maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on merkitykseltömän alhainen, ja joka on päätöksessä 2007/453/EY luoteltu sellaisena</p> <p>(3) Ainoastaan, jos alkuperämaa tai -alue on luokiteltu asetuksen (EY) N:o 999/2001 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riski on hallinnassa ja joka on päätöksessä 2007/453/EY luoteltu sellaisena.</p> <p>(4) Ainoastaan, jos alkuperämaata tai -aluetta ei ole luokiteltu asetuksen (EY) N:o 999/2001 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti tai se on luokiteltu maaksi tai alueeksi, jonka BSE-riskiä ei ole määritetty, ja se on päätöksessä 2007/453/EY luoteltu sellaisena.</p> <p>(5) Ilmoitetaan asetuksen (EU) N:o 206/2010 liitteessä I olevaan 1 osaan sisältyvä aluekoodi.</p> <p>(6) Tuberkuloosista/luomistaudista virallisesti vapaat alueet ja karjat, kuten direktiivin 64/432/ETY liitteessä A säädetään. Naudan tarttuvasta leukoosista vapaat alueet ja karjat, kuten direktiivin 64/432/ETY liitteessä D olevassa I luvussa säädetään.</p> <p>(6<sup>a</sup>) Ainoastaan direktiivin 64/432/ETY liitteessä D olevassa I luvussa vahvistettujen vaatimusten mukaisesti virallisesti naudan tarttuvasta leukoosista vapaaksi tunnustetusta karjasta vietäessä eläviä eläimiä EU:iin todistuksella BOV-X mukaisesti alueelta, jolla asetuksen (EU) N:o 206/2010 liitteessä I olevan 1 osan sarakkeessa 6 on merkintä "IVb" naudan tarttuvan leukoosin osalta.</p> <p>(7) Ainoastaan alueelta, jolla asetuksen (EU) N:o 206/2010 liitteessä I olevan 1 osan sarakkeessa 6 on merkintä "II" tuberkuloosin, "III" luomistaudin ja/tai "IVa" naudan tarttuvan leukoosin osalta.</p> <p>(8) Testit tehdään asetuksen (EU) N:o 206/2010 liitteessä I olevassa 6 osassa kunkin taudin osalta kuvattujen testitapojen mukaisesti.</p> <p>(9) Asetuksen (EU) N:o 206/2010 liitteessä I olevan 1 osan sarakkeessa 5 "SG" edellytetyt lisätakeet, jos merkintänä "A".</p> <p>Asetuksen (EU) N:o 206/2010 liitteessä I olevan 6 osan mukaiset testit bluetongue-taudin ja epitoottisen verenvuototaudin varalta.</p> <p>(10) Lastauspäivä. Näiden eläimien tuontia ei sallita, jos eläimet on lastattu joko ennen päivämäärää, joka mainitaan I.7 ja I.8 kohdassa tarkoitetun kolmannen maan tai alueen tai sen osan unioniin vientiä varten saamassa luvussa, tai ajanjaksona, jolloin unionissa sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä näiden eläinten tuontiin kyseisestä kolmannelta maasta, kyseiseltä kolmannelta alueelta tai näiden osasta.</p> <p>(11) Jos määräpaikkana oleva EU:n jäsenvaltio tai Sveitsi vaatii, päätöksen 2004/558/EY tai maataloustuotteiden kaupasta tehdyn yhteisön ja Sveitsin valaliiton sopimuksen (EYVL L 114, 30.4.2002, s. 132) mukaisesti.</p>		
<p>Virkaeläinlääkäri</p> <p>Nimi (suuraakkosin) <span style="float: right;">Virka-asema ja -nimike</span></p> <p>Päivämäärä: <span style="float: right;">Allekirjoitus</span></p> <p>Leima</p>		



c) Korvataan 6 osassa luomistautia eli bruselloosia (*Brucella abortus*) (BRL) koskeva protokolla seuraavasti:

’Luomistauti eli bruselloosi (*Brucella abortus*) (BRL)

Seroagglutinaatiotesti, komplementin sitoutumistesti, puskuroidu brusella-antigeenitesti, entsyymi-immunologiset määritykset (ELISA-testit) ja fluoresenssipolarisaatiomääritys (FPA-testi) on tehtävä direktiivin 64/432/ETY liitteen C mukaisesti.

2) Korvataan liitteessä II oleva 1 osa seuraavasti:

”1 OSA

**Luettelo kolmansista maista ja alueista tai niiden osista <sup>(1)</sup>**

Kolmannen maan ISO-koodi ja nimi	Aluekoodi	Kolmannen maan tai alueen tai sen osan kuvaus	Eläinlääkärintodistus		Erityisedellytykset	Päättymisajankohta <sup>(2)</sup>	Alkamisajankohta <sup>(3)</sup>
			Malli	SG			
1	2	3	4	5	6	7	8
AL – Albania	AL-0	Koko maa	—				
AR – Argentiina	AR-0	Koko maa	EQU				
	AR-1	Seuraavat maakunnat: Buenos Aires, Catamarca, Corrientes (lukuun ottamatta seuraavia departementteja: Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mbucuruyá, San Cosme ja San Luís del Palmar), Entre Ríos, La Rioja, Mendoza, Misiones, Osa Neuquénin maakuntaa (lukuun ottamatta aluekoodiin AR-4 kuuluvaa aluetta), Osa Río Negrón maakuntaa (lukuun ottamatta aluekoodiin AR-4 kuuluvaa aluetta), San Juan, San Luis, Santa Fe, Tucuman, Cordoba, La Pampa, Santiago del Estero, Chaco, Formosa, Jujuy ja Salta, lukuun ottamatta 25 km:n puskurialuetta Bolivian ja Paraguayn rajalla Santa Catalinan piiristä Jujuyin maakunnassa Laisihin piiriin Formosan maakunnassa	BOV	A	1		18.3.2005
			RUF	A	1		1.12.2007
			RUW	A	1		1.8.2010
	AR-2	Chubut, Santa Cruz ja Tulimaa	BOV, OVI, RUW, RUF				1.3.2002
	AR-3	Corrientes: seuraavat departementit: Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mbucuruyá, San Cosme ja San Luís del Palmar	BOV RUF	A	1		1.12.2007

1	2	3	4	5	6	7	8
	AR-4	Osa Río Negrón maakuntaa (lukuun ottamatta: Avellanedassa maantiestä nro 7 pohjoiseen ja maantiestä nro 250 itään sijaitsevaa aluetta, Conesassa maantiestä nro 2 itään sijaitsevaa aluetta, El Cuyssa maantiestä nro 7 pohjoiseen sijaitsevaa aluetta maantien nro 7 ja maantien nro 66 risteyksestä Avellanedan departementin rajalle sekä San Antoniossa maanteista nro 250 ja 2 itään sijaitsevaa aluetta) Osa Neuquénin maakuntaa (lukuun ottamatta Confluenciassa maantiestä nro 17 itään sijaitsevaa aluetta ja Picun Leufússa maantiestä nro 17 itään sijaitsevaa aluetta)	BOV, OVI, RUW, RUF				1.8.2008
AU – Australia	AU-0	Koko maa	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW				
BA – Bosnia ja Hertsegovina	BA-0	Koko maa	—				
BH – Bahrain	BH-0	Koko maa	—				
BR – Brasilia	BR-0	Koko maa	EQU				
	BR-1	Minas Gerais osavaltio, Espírito Santon osavaltio, Goiásin osavaltio, Mato Grosson osavaltio, Rio Grande Do Sulin osavaltio, Mato Grosso Do Sulin osavaltio (lukuun ottamatta vahvistettua tehovalvontavyöhykettä, joka sijaitsee 15 km ulkoraajoista Porto Murтинhon, Caracolin, Bela Vistan, Antônio João'n, Ponta Porã'n, Aral Moreiran, Coronel Sapucaian, Paranhosin, Sete Quedasin, Japorã'n ja Mundo Novon kunnissa, sekä Corumbán ja Ladárion kunnissa olevaa vahvistettua tehovalvontavyöhykettä).	BOV	A ja H	1		1.12.2008
	BR-2	Santa Catarinan osavaltio	BOV	A ja H	1		31.1.2008
	BR-3	Paraná'n ja Sao Paulon osavaltiot	BOV	A ja H	1		1.8.2008
BW – Botswana	BW-0	Koko maa	EQU, EQW				
	BW-1	Eläintautien valvontavyöhykkeet 3c, 4b, 5, 6, 8, 9 ja 18	BOV, OVI,RUF, RUW	F	1		1.12.2007
	BW-2	Eläintautien valvontavyöhykkeet 10, 11, 13 ja 14	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1		7.3.2002

1	2	3	4	5	6	7	8
	BW-3	Eläintautien valvontavyöhyke 12	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1	20.10.2008	20.1.2009
	BW-4	Eläintautien valvontavyöhyke 4a lukuun ottamatta tehokkaasti valvottua 10 km:n puskurivyöhykettä suu- ja sorkkataudin rokotusalueen sekä luonnonvaraisen kasviston ja eläimistön hoitoalueiden välistä rajaa pitkin	BOV	F	1		[lisätään tämän asetuksen soveltamispäivämäärä]
BY – Belarus	BY-0	Koko maa	—				
BZ – Belize	BZ-0	Koko maa	BOV, EQU				
CA – Canada	CA-0	Koko maa	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW	G			
CH – Sveitsi	CH-0	Koko maa	*				
CL – Chile	CL-0	Koko maa	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF				
CN – Kiina	CN-0	Koko maa	—				
CO – Kolumbia	CO-0	Koko maa	EQU				
CR – Costa Rica	CR-0	Koko maa	BOV, EQU				
CU – Kuuba	CU-0	Koko maa	BOV, EQU				
DZ – Algeria	DZ-0	Koko maa	—				
ET – Etiopia	ET-0	Koko maa	—				
FK – Falklandinsaaret	FK-0	Koko maa	BOV, OVI, EQU				
GL – Grönlanti	GL-0	Koko maa	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW				
GT – Guatemala	GT-0	Koko maa	BOV, EQU				
HK – Hongkong	HK-0	Koko maa	—				
HN – Honduras	HN-0	Koko maa	BOV, EQU				

1	2	3	4	5	6	7	8
HR – Kroatia	HR-0	Koko maa	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW				
IL – Israel	IL-0	Koko maa	—				
IN – Intia	IN-0	Koko maa	—				
IS – Islanti	IS-0	Koko maa	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW				
KE – Kenia	KE-0	Koko maa	—				
MA – Marokko	MA-0	Koko maa	EQU				
ME – Montenegro	ME-0	Koko maa	BOV, OVI, EQU				
MG – Madagaskar	MG-0	Koko maa	—				
MK – Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia (*)	MK-0	Koko maa	OVI, EQU				
MU – Mauritius	MU-0	Koko maa	—				
MX – Meksiko	MX-0	Koko maa	BOV, EQU				
NA – Namibia	NA-0	Koko maa	EQU, EQW				
	NA-1	Lännessä Palgrave Pointista itään Gamiin asti ulottuvan suoja-aidan eteläpuolinen alue	BOV, OVI,RUF, RUW	F ja J	1		
NC – Uusi-Kaledonia	NC-0	Koko maa	BOV, RUF, RUW				
NI – Nicaragua	NI-0	Koko maa	—				
NZ – Uusi-Seelanti	NZ-0	Koko maa	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW				
PA – Panama	PA-0	Koko maa	BOV, EQU				
PY – Paraguay	PY-0	Koko maa	EQU				
	PY-1	Koko maa lukuun ottamatta vahvistettua tehovalvontavyöhykettä, joka sijaitsee 15 km ulkorajoista	BOV	A	1		1.8.2008

1	2	3	4	5	6	7	8
RS – Serbia <sup>(5)</sup>	RS-0	Koko maa	BOV, OVI, EQU				
RU – Venäjä	RU-0	Koko maa	—				
	RU-1	Murmanskin alue, Jamalo-Nenetsian autonominen piirikunta	RUF				
SV – El Salvador	SV-0	Koko maa	—				
SZ – Swazimaa	SZ-0	Koko maa	EQU, EQW				
	SZ-1	Alue länteen punaisesta sulkulinjasta, joka kulkee pohjoiseen Usutu-joelta Etelä-Afrikan rajalle Nkalashanesta länteen	BOV, RUF, RUW	F	1		
	SZ-2	Suu- ja sorkkataudin säädetyt valvonta- ja rokotusalueet, jotka julkaistiin oikeudellisessa huomautuksessa nro 51/2001	BOV, RUF, RUW	F	1		4.8.2003
TH – Thaimaa	TH-0	Koko maa	—				
TN – Tunisia	TN-0	Koko maa	—				
TR – Turkki	TR-0	Koko maa	—				
	TR-1	Seuraavat maakunnat: Amasya, Ankara, Aydin, Balikesir, Bursa, Cankiri, Corum, Denizli, Izmir, Kastamonu, Kutahya, Manisa, Usak, Yozgat ja Kirikkale	EQU				
UA – Ukraina	UA-0	Koko maa	—				
US – Yhdysvallat	US-0	Koko maa	BOV, OVI, POR, EQU,SUF, SUW, RUF, RUW	G			
UY – Uruguay	UY-0	Koko maa	EQU				
			BOV,	A	1		1.11.2001
			OVI	A	1		

1	2	3	4	5	6	7	8
ZA – Etelä-Afrikka	ZA-0	Koko maa	EQU, EQW				
	ZA-1	Koko maa lukuun ottamatta seuraavia alueita: — se osa suu- ja sorkkataudin valvonta-alueesta, joka sijaitsee Mpumalangan ja pohjoisten provinssien eläinlääkintäalueilla, Ingwawuman alueella Natalin eläinlääkintäalueella ja Botswanan vastaisella raja-alueella 28° pituuspiirin itäpuolella, ja — Camperdownin alue KwaZulu-Natalin maakunnassa	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1		
ZW – Zimbabwe	ZW-0	Koko maa	—				

*Alaviitteet:*

- (<sup>1</sup>) Sanotun kuitenkin rajoittamatta kolmansien maiden kanssa tehdyissä unionin sopimuksissa määrättyjen erityisten todistusvaatimusten soveltamista.
- (<sup>2</sup>) Sarakkeessa 7 ilmoitettuna päivämääränä tai sitä ennen teurastetuista eläimistä peräisin olevaa lihaa saa tuoda unioniin 90 päivän ajan kyseisestä päivämäärästä. Jos meriteitse tullee lähetykselle on annettu todistus ennen sarakeessa 7 ilmoitettua päivämäärää, sen saa tuoda unioniin 40 päivän ajan kyseisestä päivämäärästä. (Huom. Jos sarakeessa 7 ei ole päivämäärää, aikarajoituksia ei ole.)
- (<sup>3</sup>) Ainoastaan sarakeessa 8 ilmoitettuna päivämääränä tai sen jälkeen teurastetuista eläimistä peräisin olevaa lihaa saa tuoda unioniin (jos sarakeessa 8 ei ole päivämäärää, aikarajoituksia ei ole).
- (<sup>4</sup>) Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia; väliaikainen koodi, joka ei vaikuta maan lopulliseen, Yhdistyneissä kansakunnissa meneillään olevien neuvottelujen päätteeksi annettavaan nimeen.
- (<sup>5</sup>) Lukuun ottamatta Kosovoa, joka on tällä hetkellä kansainvälisen hallinnon alaisuudessa 10 päivänä kesäkuuta 1999 annetun Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1244 mukaisesti.
- \* = Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen maataloustuotteiden kaupasta tehdyn sopimuksen mukaiset vaatimukset (EYVL L 114, 30.4.2002, s. 132).  
— = Ei todistusta; tuoreen lihan tuonti on kielletty (paitsi niiden lajien osalta, jotka on ilmoitettu koko maata koskevalla rivillä).

*'1' Luokkiin liittyviä rajoituksia:*

Muiden eläimien tuonti unioniin ei ole sallittua (lukuun ottamatta nautaeläinten palleaa ja puremalihaksia)."